

## IBM Kenexa Talent Frameworks

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM untuk Klien. Klien adalah perusahaan serta pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud. Penawaran dan Bukti Kepemilikan (Proof of Entitlement - "PoE") yang berlaku diberikan sebagai Dokumen Transaksi yang terpisah.

### 1. Layanan Cloud

#### 1.1 IBM Kenexa Talent Frameworks

IBM Kenexa Talent Frameworks adalah jangka waktu kolektif yang digunakan untuk mengacu pada pustaka kompetensi berbasis pekerjaan yang ditelaah secara mandiri, yang diorganisasi dalam model pekerjaan, golongan pekerjaan dan kerangka kerja yang memberikan berbagai macam klasifikasi dan kriteria keahlian umum. Pustaka berisi uraian pekerjaan yang siap untuk digunakan, kompetensi, profil pekerjaan yang memetakan kompetensi spesifik mengenai pekerjaan, pernyataan perilaku berdasarkan keahlian, tujuan pengembangan, tips pelatihan, dan pertanyaan wawancara yang spesifik.

Klien dapat menggunakan data ini untuk: 1) membuat uraian pekerjaan atau sebagai dasar untuk beragam aspek manajemen bakat tenaga kerja; 2) mendukung proses manajemen bakatnya dan menyediakan data kepada karyawan, manajer, atau pengguna Klien; dan 3) memuat konten ke dalam sistem informasi sumber daya manusianya, sistem perangkat lunak manajemen bakat, atau ketika berlangganan, mengakses konten melalui tawaran IBM Kenexa Competency Manager on Cloud atau tawaran Layanan Cloud IBM Kenexa lainnya.

IBM Kenexa Talent Frameworks berisi lebih dari 3.000 pekerjaan unik dan lebih dari 2.000 kompetensi spesifik untuk fungsi-fungsi perusahaan umum (misalnya, sumber daya manusia, keuangan, hukum, penjualan), fungsi layanan pelanggan, fungsi teknologi informasi, serta layanan perbankan dan keuangan, industri konstruksi, konsultasi, pendidikan, energi, layanan kesehatan, perhotelan dan pariwisata, asuransi, manufaktur, media dan penerbitan, perangkat lunak dan perangkat keras berteknologi tinggi, farmasi, real estat, ritel, dan telekomunikasi.

Tawaran berikut tersedia:

- **IBM Kenexa Talent Frameworks Complete Library**

IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas pustaka lengkap yang berisi kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM yang terbaru.

- **IBM Kenexa Talent Frameworks Foundational Competencies**

IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas data spesifik kompetensi dan profil pekerjaan kerangka kerja kompetensi pekerjaan dasar dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.

- **IBM Kenexa Talent Frameworks Job Family Subset**

IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang berisi profil dan data spesifik kompetensi untuk satu golongan pekerjaan yang dipilih dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.

- **IBM Kenexa Talent Frameworks Job Subset**

IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks yang berbatas tab, yang terdiri dari data spesifik kompetensi dan pekerjaan untuk satu model pekerjaan yang dipilih dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.

- **IBM Kenexa Talent Framework for Banking & Financial Services Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri layanan Perbankan dan Keuangan.

- **IBM Kenexa Talent Framework for Construction Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Konstruksi.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Consulting Services Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Konsultasi.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Cross-Functional Competencies**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas data spesifik kompetensi dan profil pekerjaan kerangka kerja kompetensi pekerjaan Fundamental IBM untuk jenis pekerjaan umum yang ditemukan dalam semua organisasi.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Customer Services Function**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi Layanan Pelanggan.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Education Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Pendidikan.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Energy Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Energi (Minyak dan Gas).
- **IBM Kenexa Talent Framework for General Corporate Functions**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi-fungsi Perusahaan Umum (misalnya, SDM, Keuangan, Hukum, Penjualan).
- **IBM Kenexa Talent Framework for Healthcare Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Layanan Kesehatan.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Hospitality Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perhotelan dan Pariwisata.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Information Technology**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi Teknologi Informasi (TI).
- **IBM Kenexa Talent Framework for Insurance Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Asuransi.
- **IBM Kenexa Talent Framework for IT Hardware Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perangkat Keras TI.

- **IBM Kenexa Talent Framework for Manufacturing Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Manufaktur.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Media and Publishing Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Media dan Penerbitan.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Pharmaceutical Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Farmasi.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Real Estate Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Real Estat.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Retail Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Ritel.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Software Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perangkat Lunak.
- **IBM Kenexa Talent Framework for Telecommunications Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Telekomunikasi.

## 1.2 Tawaran Opsional

Tersedia tawaran-tawaran pembaruan berikut:

- **IBM Kenexa Talent Frameworks Update for Complete Library**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas pustaka lengkap berisi kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM yang terbaru.
- **IBM Kenexa Talent Frameworks Update for Foundational Competencies**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas data spesifik kompetensi dan profil pekerjaan kerangka kerja kompetensi pekerjaan dasar dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.
- **IBM Kenexa Talent Frameworks Update for Job Family Subset**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang berisi profil dan data spesifik kompetensi untuk satu golongan pekerjaan yang dipilih dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.
- **IBM Kenexa Talent Frameworks Update for Job Subset**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri dari data spesifik kompetensi dan pekerjaan untuk satu model pekerjaan yang dipilih dari pustaka kompetensi pekerjaan dan model pekerjaan IBM.

- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Banking & Financial Services Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri layanan Perbankan dan Keuangan.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Construction Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Konstruksi.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Consulting Services Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Konsultansi.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Cross-Functional Competencies**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas data spesifik kompetensi dan profil pekerjaan kerangka kerja kompetensi pekerjaan Fundamental IBM untuk jenis pekerjaan umum yang ditemukan dalam semua organisasi.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Customer Services Function**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi Layanan Pelanggan.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Education Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Pendidikan.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Energy Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Energi (Minyak dan Gas).
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for General Corporate Functions**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi Perusahaan Umum (misalnya, SDM, Keuangan, Hukum, Penjualan).
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Healthcare Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Layanan Kesehatan.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Hospitality Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perhotelan dan Pariwisata.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Information Technology**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk fungsi Teknologi Informasi (TI).
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Insurance Industry**

IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Asuransi.

- **IBM Kenexa Talent Framework Update for IT Hardware Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perangkat Keras TI.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Manufacturing Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Manufaktur.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Media and Publishing Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Media dan Penerbitan.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Pharmaceutical Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Farmasi.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Real Estate Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Real Estat.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Retail Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Ritel.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Software Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Perangkat Lunak.
- **IBM Kenexa Talent Framework Update for Telecommunications Industry**  
IBM akan memberikan spreadsheet yang diperbarui kepada Klien sebagai satu atau lebih buku kerja (workbook) Excel atau file teks berbatas tab, yang terdiri atas kompetensi pekerjaan, model pekerjaan, dan data terkait yang spesifik untuk industri Telekomunikasi.

## 2. Uraian Keamanan

Layanan Cloud ini mematuhi prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM untuk SaaS IBM yang tersedia di <http://www.ibm.com/cloud/data-security> dan setiap syarat-syarat tambahan yang diatur dalam pasal ini. Setiap perubahan pada prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM tidak akan menurunkan keamanan Layanan Cloud.

Klien memahami bahwa Layanan Cloud ini tidak menawarkan fitur untuk perlindungan konten yang berisi data pribadi, data pribadi sensitif, atau data yang tunduk pada persyaratan peraturan tambahan. Jika Klien menyertakan data tersebut dalam kontennya, hal tersebut akan menginstruksikan IBM untuk memproses data tersebut sesuai dengan Perjanjian ini setelah menentukan bahwa tindakan keamanan teknis dan organisasional sesuai dengan risiko yang ditimbulkan oleh pemrosesan dan sifat data yang akan dilindungi. Klien menyatakan bahwa IBM tidak memiliki pengetahuan mengenai jenis data yang telah disertakan dalam konten, dan tidak dapat membuat penilaian atas kesesuaian Layanan Cloud atau perlindungan keamanan yang ada.

## 3. Dukungan Teknis

Dukungan teknis untuk Layanan Cloud diberikan melalui email. Informasi lebih lanjut mengenai jam ketersediaan, alamat email, rentang waktu pemeliharaan, sistem pelaporan masalah secara online, serta proses dan alat komunikasi dukungan teknis lainnya disediakan oleh tim implementasi IBM selama penyediaan Layanan Cloud. Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran terpisah.

Tingkat Permasalahan	Definisi Tingkat Permasalahan	Sasaran Waktu Tanggapan Selama Jam-Jam Dukungan
1	<b>Pengaruh bisnis penting/layanan bermasalah:</b> Fungsi penting bisnis tidak dapat beroperasi atau antarmuka penting telah gagal. Hal ini biasanya berlaku pada lingkungan produksi dan mengindikasikan ketidakmampuan untuk mengakses layanan yang berpengaruh penting terhadap pengoperasian. Kondisi ini memerlukan suatu solusi yang mendesak.	Dalam 1 jam kerja
2	<b>Pengaruh bisnis yang signifikan:</b> Suatu fitur atau fungsi dari layanan sangat terbatas dalam penggunaannya atau Klien berisiko melewati tenggat waktu bisnis.	Dalam 2 jam kerja
3	<b>Pengaruh bisnis minor:</b> Mengindikasikan fungsi atau layanan dapat digunakan dan tidak memberikan pengaruh penting terhadap pengoperasian.	Dalam 1 hari kerja
4	<b>Pengaruh bisnis minimum:</b> Pertanyaan atau permintaan non-teknis.	Dalam 2 hari kerja

## 4. Informasi Penagihan dan Kepemilikan

### 4.1 Metrik Biaya

Layanan Cloud tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

**Karyawan** – adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Karyawan adalah seseorang khusus yang dipekerjakan di, atau jika tidak, dibayar oleh atau bertindak atas nama Perusahaan Klien, baik diberi akses ke Layanan Cloud ataupun tidak. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup jumlah Karyawan selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.

### 4.2 Biaya Pengaturan

Biaya pengaturan akan ditetapkan dalam Dokumen Transaksi.

### 4.3 Biaya Berdasarkan Permintaan

Biaya Berdasarkan Permintaan, sebagaimana yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi, akan berlaku ketika Klien meminta aktivasi atas bagian Berdasarkan Permintaan.

### 4.4 Biaya untuk Kelebihan Penggunaan

Apabila penggunaan yang sebenarnya atas Layanan Cloud selama periode pengukuran melampaui kepemilikan yang ditetapkan dalam PoE, kelebihan penggunaan akan ditagih sesuai dengan tarif yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi pada bulan setelah kelebihan tersebut.

### 4.5 Verifikasi

Klien akan i) memelihara, dan memberikan berdasarkan permintaan, catatan, dan output peralatan sistem, sebagaimana yang diperlukan secara wajar bagi IBM dan auditor independennya untuk memverifikasi kepatuhan Klien terhadap Perjanjian, dan ii) segera memesan dan membayar untuk kepemilikan yang diperlukan sesuai dengan tarif IBM yang berlaku saat itu dan untuk biaya serta tanggung jawab lain yang ditentukan sebagai hasil dari verifikasi tersebut, sebagaimana yang ditetapkan oleh IBM dalam tagihan. Kewajiban verifikasi kepatuhan ini akan tetap berlaku selama jangka waktu Layanan Cloud dan selama dua tahun kemudian.

## 5. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu Layanan Cloud dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke Layanan Cloud, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan apakah Layanan Cloud diperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan, atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habis masa berlakunya jangka waktu, Layanan Cloud akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, Layanan Cloud akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. Layanan Cloud akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

## **6. Umum**

Apabila berlaku, pajak akan didasarkan pada lokasi(-lokasi) yang menerima manfaat Layanan Cloud, IBM akan memberlakukan pajak berdasarkan alamat bisnis yang dicantumkan dalam pesanan Klien kecuali apabila Klien memberikan informasi tambahan kepada IBM. Klien bertanggung jawab untuk tetap memperbarui informasi tersebut dan menyampaikan setiap perubahan kepada IBM.

Klien menyetujui bahwa IBM dapat merujuk Klien di depan umum sebagai pelanggan Layanan Cloud dalam komunikasi publisitas atau pemasaran.

### **6.1 Lisensi Data yang Tidak Habis Masa Berlakunya untuk Data Talent Framework**

IBM memberikan lisensi yang tidak habis masa berlakunya, non-eksklusif, dan tidak dapat ditransfer kepada Klien untuk menggunakan data dalam spreadsheet IBM Kenexa Talent Frameworks yang dibeli hanya untuk keuntungan Klien sendiri secara internal untuk seluruh perusahaan, hingga jumlah yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi, dengan ketentuan bahwa Klien tetap patuh terhadap kewajibannya berdasarkan Uraian Layanan serta syarat dan ketentuan yang berlaku yang tercantum dalam Dokumen Transaksi untuk tawaran IBM Kenexa Talent Frameworks.

IBM tidak membuat jaminan bahwa data dalam spreadsheet IBM Kenexa Talent Frameworks atau spreadsheet itu sendiri akan sesuai dengan sistem manajer bakat pihak ketiga mana pun, dan tidak akan memiliki kewajiban untuk memanipulasi spreadsheet atau membuatnya menjadi sesuai dengan sistem manajer bakat pihak ketiga mana pun.

---

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.